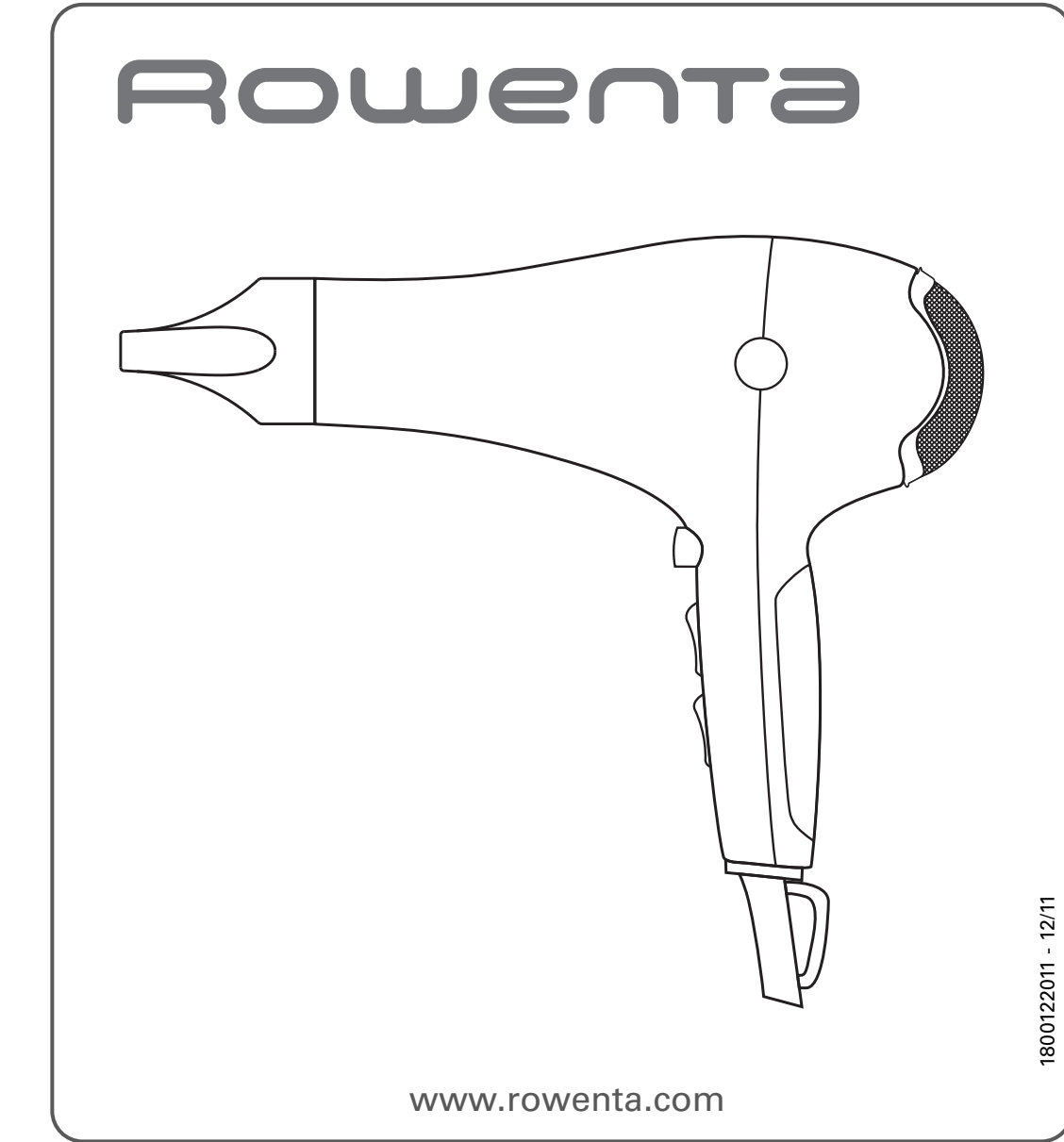
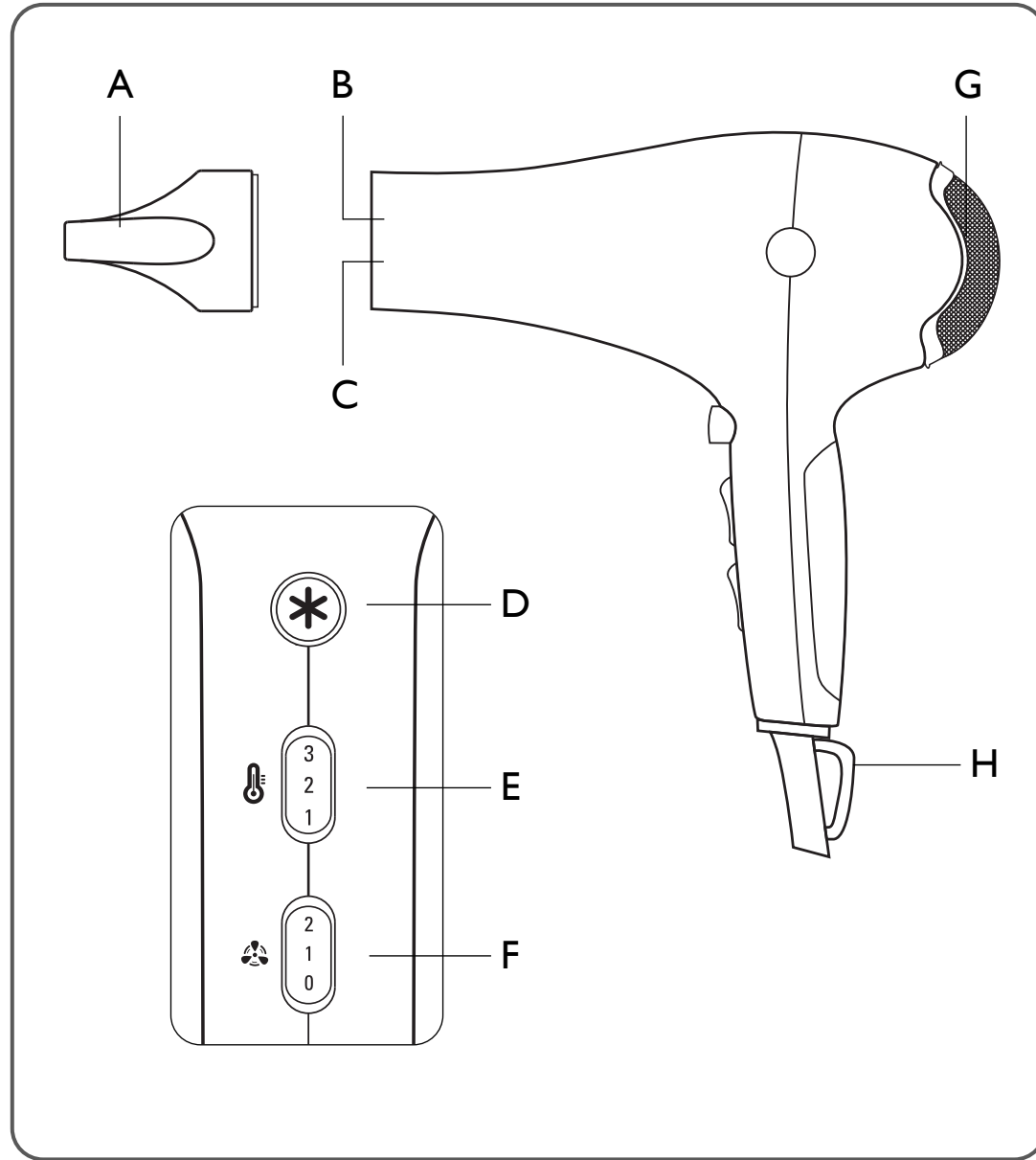




www.rowenta.com

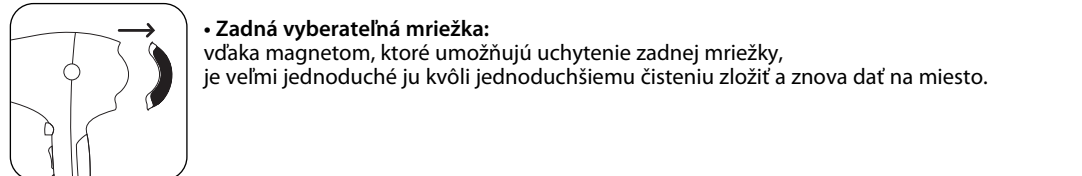


- SK** Před použitím je nutné důkladně sa zoznámiť s bezpečnostnými podmienkami
- 1 - POPIS
 - A. Koncentrátor vzduchu (8mm)
 - B. Keramická mriežka na výstup vzduchu
 - C. Funkcia automatickej (iónovej) ochrany
 - D. Tlačidlo pre čerstvý vzduch
 - E. Tlačidlo na prepínanie teploty (polohy 1-2-3)
 - F. Tlačidlo na prepínanie rýchlosti vzduchu (polohy 0-1-2)
 - G. Zadná vyberateľná mriežka
 - H. Krúžok na zavesenie
 - 2 - BEZPEČNOSTNÉ RADY
 - Aby bola zabezpečená vaša bezpečnosť, tento prístroj zodpovedá platným normám a predpisom (smernicami o nízkom napätí, o elektromagnetickej kompatibilite, o životnom prostredí...)
 - Pri používaní sa prísľúšenstvo prístroja veľmi zohrieva. Dbajte na to, aby sa nedostalo do kontaktu s pokožkou. Ubezpečte sa, aby sa napájací kábel nikdy nedotýkal teplých častí prístroja.
 - Skontrolujte, či napätie vašej elektrickej inštalácie zodpovedá napätiu vášho prístroja. Akékoľvek nesprávne zapojenie môže spôsobiť nenávratné škody, na ktoré sa záruka nevzťahuje.
 - Aby ste zabezpečili dodatočnú bezpečnosť, odporúča sa do elektrickej inštalácie napájajúcej kúpeľňu nainštalovať diferenciálny vypínač s prídeleným prevádzkovým rozdielovým prúdom, ktorý neprekračuje 30 mA. Poradte sa so svojím inštalátorom.
 - Inštalácia prístroja a jeho používanie musia byť v súlade s normami platnými vo vašom štáte.
 - **UPOZORNENIE:** Tento prístroj sa nesmie používať v blízkosti vlní, sprch, umývadiel ani iných nádob,

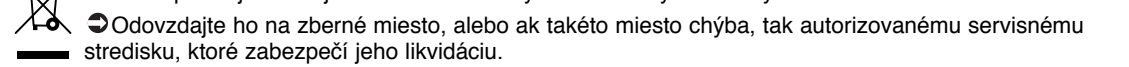
- v ktorých sa nachádza voda.
- Pri používaní prístroja v kúpeľni, prístroj po použití odpojte z elektrickej siete, pretože blízkosť vody môže predstavovať nebezpečenstvo aj v prípade, že je prístroj vypnutý.
- Tento prístroj nesmú používať osoby (vrátane detí), ktoré majú zníženú fyzickú, senzorickú alebo mentálnu schopnosť, alebo osoby, ktoré nemajú na to skúsenosti alebo vedomosti, okrem prípadov, keď im pri tom pomáha osoba zodpovedná za ich bezpečnosť, dozor alebo osoba, ktorá ich vopred poučí o používaní tohto prístroja. Je vhodné dohliadať na deti, aby ste si boli istí, že sa s týmto prístrojom nehrajú.
- Ak je napájací kábel poškodený, je potrebné, aby ho vymenil výrobca, jeho zákaznícky servis alebo osoby s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Prístroj nepoužívajte a obráťte sa na autorizované servisné stredisko, ak: prístroj spadol, ak normálne nefunguje.
- Tento prístroj je vybavený tepelným bezpečnostným systémom. V prípade prehriatia (spôsobeného, napríklad znečistením zadnej mriežky) sa prístroj automaticky vypne: obráťte sa na zákaznícky servis.
- Prístroj je potrebné odpojiť z elektrickej siete: pred čistením a udržbou, v prípade, že dôjde k prevádzkovým poruchám a keď ste ho prestali používať.
- Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený napájací kábel.
- Neponárajte ho do vody, ani ak by ste ho chceli očistiť.
- Nechytajte ho vlnkami rukami.
- Prístroj nechytajte za teplú časť, ale za rukoväť.
- Pri odpojení z elektrickej siete nefatajte za napájací kábel, ale za zástrčku.
- Nepoužívajte elektrickú predvzadušnicu šnúru.
- Nečistite ho drsnými ani korozívnymi prostriedkami.
- Nepoužívajte ho v prípade, že teplota v interiéri klesla pod 0 °C alebo vystúpila nad 35 °C.

ZÁRUKA: Tento prístroj je určený na bežné domáce použitie. Nemôže sa používať na profesionálne účely. V prípade, že sa prístroj nesprávne používa, záruka stráca platnosť.

- 3 - POUŽITIE:
 - **Systém «IONIC-CERAMIC» (1)**
Váš súčasný na vlny automaticky vysiela negatívne ióny, ktoré znižujú statickú elektrinu.
 - Vaše vlasy sú súpru a ľahko sa rozčesávajú. Tento účinok posilňuje jemné vlasy, ktoré vysiela keramický obal.
- 4 - PRÍSLUŠENSTVO (závisí od modelu)
 - Koncentrátor (5-6)
 - Difúzor «Classic Volume» (7-8)
- 5 - ÚDRŽBA
 - **Pozor:** pred čistením prístroja vždy odpojte z elektrickej siete.
 - Az On házárňoja automatizmus negativ ionak bocsát ki, amelyek csökkentik a statikus elektromosság mértékét.
 - Az On házárňoja nagyon kevés karbantartást igényel. Tisztaítthja akár a készüléket, akár tartozékat egy enyhén nedves törülközővel, a házárlyak vagy a hátsó rácra lerakódott szennyeződések eltávolítása végett.



- 6 - PRISPEJME K OCHRANE ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA!
 - Tento prístroj obsahuje veľa zhodnotiteľných alebo recyklovateľných materiálov.
 - Odovzdajte ho na zberné miesto, alebo ak takého miesto chýba, tak autorizovanému servisnému stredisku, ktoré zabezpečí jeho likvidáciu.



- H** Használat előtt, kérjük, olvassa el a biztonsági előírásokat
- 1 - LEÍRÁS
 - A. Légoncentrátor (8mm)
 - B. Kerámia rács a fűvnyíláson
 - C. Automatikusan ionizáló funkció
 - D. Hidegélvétel gomb
 - E. Hőszabályozó kapcsoló (1-es, 2-es, 3-as pozíció)
 - F. Sebességszabályzó kapcsoló (0-as, 1-es, 2-es pozíció)
 - G. Levehető hátsó rács
 - H. Állagzó gomb

- 2 - BEZBÉPSÉGNÉSI RADY
 - Az Ön biztonságára érdekében az a készülék megfelel a hatályos szabványoknak és szabályozásoknak (kísérlet-szűrés, elektromágneses kompatibilitás, környezetvédelemre stb. vonatkozó irányelvek).
 - Használat során a készülék tartozékai felforrósodnak. Kerülje a bőrrel való érintkezést. Mindig bizonyosodjon meg arról, hogy a tápkábel ne érintkezzen a készülék meleg részeitel.
 - Ellenőrizze, hogy elektromos hálózatiak feszültség megegyezik a készülék tápfeszültségével. Minden csatlakozási hiba javíthatatlan károkot okozhat, amelyeket a garancia nem fed.
 - További védelem biztosításához javasoljuk, hogy a fűvnyílások áramkörébe szereljen be egy, maximum 30 mA üzemi különbségi áram elleni védő, áram-védőkapcsolót. Kérjen tanácsot villanyszerelőjétől.
 - Ugyanakkor a készülék beépítésére és használatára eleget kell tenni az országában hatályos szabványoknak.
 - **FIGYELMEZTETÉS:** Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, mosdókagyló vagy egyéb vízterelő mellett.

- Amikor fürdés közben használja a készüléket, használat után azonnal húzza ki a csatlakozódugaszt, mert a víz közelébe vezetést jelent, még akkor is, ha a készülék ki van kapcsolva.
- Tilos a készülék használatát olyan személyek által (beleértve a gyerekeket is), akiknek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességeik korlátozottak, valamint olyan személyek által, akik nem rendelkeznek a készülék használatára vonatkozó gyakorlati vagy ismeretekkel. Kívételt képeznek azok a személyek, akik egy, a biztonságukat felelős személy által vannak felügyelve, vagy akiket ez a személy előzetesen ismertette a készülék használatára vonatkozó utasításokat. Ajánlott a gyerekek felügyelése, annak érdekében, hogy ne játszanak a készülékkel.
- Abban az esetben, ha a tápkábel meg van sérülve, ezt a gyártóknak, az ügyfélszolgálati alkalmazottjának, vagy egy hasonló képzett szakembernek kell cserélnie, minden vezetési elkerülése érdekében.
- A következők esetében ne használja a készüléket, és vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szervizközponttal:
 - A készülék lefűvülése rendszeresen van ellátva. Túlműködés esetén (például a hátsó rács eldugulása következtében) a készülék automatikusan kikapcsol forduljon a szervizközponthoz.
 - Húzza ki a készülék csatlakozódugaszt a következő esetekben: tisztítás és karbantartás előtt, működési rendellenesség esetén, amint befutja a használatát.
- Ne használja a készüléket, ha a tápkábel megsérült.
- Ne merítse vizet és ne tartsa víz alá, még tisztítás esetén sem.
- Ne fogja meg nedves kézzel.
- Ne a borításánál (amely felmelegedhet), hanem a fogantyújánál fogva nyúljon a készülékhez.
- Áramlathatásakor ne a kábelnél fogva, hanem a dugaszlót fogva húzza ki a készüléket.
- Ne használjon elektrikus házasdobozt.
- Ne tisztítsa simló vagy máro hátsó termékkel.
- Ne használja 0°C alatti vagy 35°C feletti hőmérsékleteken.

GARANCIA: A készülék kizárólag otthoni használatra alkalmas. Nem használható professzionális célokra. A garancia érvényét veszti nem megfelelő használat esetén.

- 3 - HASZNÁLAT:
 - **«IONIC-CERAMIC» rendszer (1):**
Az Ön házárňoja automatizmus negativ ionak bocsát ki, amelyek csökkentik a statikus elektromosság mértékét.
 - Az Ön házárňoja nagyon kevés karbantartást igényel. Tisztaítthja akár a készüléket, akár tartozékat egy enyhén nedves törülközővel, a házárlyak vagy a hátsó rácra lerakódott szennyeződések eltávolítása végett.
- 4 - TARTOZÉKOK (típus szerint)
 - Koncentrátor (5-6)
 - «Classic Volume» diffúzor (7-8)
- 5 - KARBANTARTÁS
 - **Figyelem:** tisztítsa elözt mindig áramtalanítsa a készüléket.
 - Házárňoja nagyon kevés karbantartást igényel. Tisztaítthja akár a készüléket, akár tartozékat egy enyhén nedves törülközővel, a házárlyak vagy a hátsó rácra lerakódott szennyeződések eltávolítása végett.

- 4 - TARTOZÉKOK (típus szerint)
 - Koncentrátor (5-6)
 - «Classic Volume» diffúzor (7-8)

- 5 - KARBANTARTÁS
 - **Figyelem:** tisztítsa elözt mindig áramtalanítsa a készüléket.
 - Házárňoja nagyon kevés karbantartást igényel. Tisztaítthja akár a készüléket, akár tartozékat egy enyhén nedves törülközővel, a házárlyak vagy a hátsó rácra lerakódott szennyeződések eltávolítása végett.

- BE**
- 1 - ОПИСАНИЕ
 - A. Концентратор (8mm)
 - B. Керамична решетка на отвор за въздушната струя
 - C. Автоматична йонна функция
 - D. Бутон за студен въздух
 - E. Плъзгач за настройка на температурата (позиции 1-2-3)
 - F. Плъзгач за настройка на силата на въздушната струя (позиции 0-1-2)
 - G. Подвижна задна решетка
 - H. Калка за закачане
 - 2 - ПРЕПОРЪКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
 - За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (рекомандирана директива, Директива за електромагнитна съвместимост, Директива за опазване на околната среда и др.).
 - Приставките на уреда се нагряват силно по време на работа. Избягвайте контакт с кожата. Уверете се, че захранващия кабел не се дотри до горещите части на уреда.
 - Проверете дали захранването на уреда отговаря на електрическата мрежа. Неправилното захранване може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.
 - За да осигурите добра предпазност, препоръчваме Вам уградата на престола диференциална струя (DRS), чий утвърден рад не прелазí снагу од 30 mA. Затражитè савјет од свог инсталатора.
 - Пискањик сљет од квалифицирано лице.
 - Инсталирането на уреда и използването му трябва да отговарят на действащите стандарти във вашата

- държавна.
- **ВНИМАНИЕ!** Не използвайте уреда в близост до вани, душ-кабини, мивки, басейни или други съдове, съдържащи вода.
- Ако използвате уреда в банята, изключете го от мрежата веднага след употреба, защото близостта с вода може да представлява опасност дори когато уреда не е включен.
- Уредът не е предвиден за употреба от деца (включително от деца), чийто физически, сетивни или умствени способности са ограничени, или лица без опит и знания освен ако отговорно за тяхната безопасност лице наблюдава и дава предварителни указания относно ползването на уреда. Нагледявайте уреда за да се уверите, че не е изгряно з направило.
- Ако захранващият кабел е повреден, а не е изгряно з направило, то трябва да бъде сменен от произвождателя, от сервиса за гаранционно обслужване или от лица със сходна квалификация.
- Не използвайте уреда и се съпържете с одобрен сервисен център, в случай че уредът е паднал или не работи нормално.
- Уредът притежава система за защита от прегряване. В случай на прегряване, дължащо се например на замърсяване на задната решетка, уредът автоматично се изключва: обрънете се към нашия сервис за гаранционно обслужване.
- Уредът трябва да бъде изключен от захранването: преди почистване и всякакви поправки/поддръжка, при неправилна работа, веднага след като приключите работата с него.
- Не използвайте уреда, ако кабелът е повреден.
- Не потапяйте и не мийте с вода дори при почистване.
- Не чакайте с мокри ръце.
- Не чакайте за корпуса, който се нагрява, за да чистите.
- Не дърпайте захранващия кабел, а щепсела, за да го изключите от мрежата.
- Не използвайте удължител.
- Не използвайте абразивни или корозивни препарати за почистване.

- Не използвайте при температура по-ниска от 0°C и по-висока от 35°C.
- GARANCIJA:** Tenzor uređ je prednaznačen samo za domaću upotrebu. Ne je prednaznačen za profesionalnu cilu. Garamcija devine nula i gij pri nepravilnoj uporabi.
- 3 - ИПОЛЪЗВАНЕ
 - **СИСТЕМ «IONIC-CERAMIC» (1)**
Сесорът автоматично започва да излъчва отрицателни йони, които намаляват статичното електричество. Косата Ви блещи и се разпуска по-лесно. Този ефект се засилва от меката топлина, излъчвана от керамичното покритие.
 - 4 - ПРИНАДЛЕЖНОСТИ (в зависимост от модела)
 - Концентратор (5-6)
 - Класически дифузор (7-8)
 - 5 - ПОДДЪРЖАНЕ
 - **Внимание:** винаги изключвайте уреда от мрежата, преди да го почистите.
 - Вашият себор изпуска минимална температура. Можете да почиствате него и приставките с меко влажно кърпа, за да премахнете косми или замърсявания, които биха могли да се задържат по задната решетка.

- **Подвижна задна решетка:** благодарение на системата за фиксиране с магнитни задната решетка се сваля и се поставя обратно много лесно за по-лесно почистване.

- RO**
- A se lua la cunoștință de treburile de securitate înainte de folosire
- 1 - DESCRIEREA APARATULUI
 - A. Concentrator (8mm)
 - G. Grilă de evacuare aer din ceramică
 - C. Funcție ionică automată
 - D. Tastă rece
 - C. Cursor pentru reglarea temperaturii (poziție 1-2-3)
 - C. Cursor pentru reglarea vitezei (poziție 0-1-2)
 - G. Grilă spate detașabilă
 - H. Inel de agățare
 - 2 - RECOMANDĂRI PENTRU SECURITATE
 - Pentru siguranța dumneavoastră, acest aparat este conform normelor și reglementărilor aplicabile (directivale privind echipamentele electrice, compatibilitatea electromagnetică, mediul conjunctiv etc.).
 - Accesoriile aparatului se încălzesc foarte tare în timpul utilizării. Evitați contactul cu pielea. Asigurați-vă că nicio dată cablul de alimentare să nu fie în contact cu părțile calde ale aparatului.
 - Verificați ca tensiunea instalatăi dumneavoastră electrice să corespundă cu cea a aparatului dumneavoastră. Conectarea la o tensiune necorespunzătoare poate provoca daune permanente care nu sunt acoperite prin garanție.
 - Pentru asigurarea unei protecții complementare, se recomandă instalarea, în circuitul electric, al sistemului de protecție la scurg de curent diferențial (DRS), cu o unitate dispozitiv de protecție la curent diferențial rezidual de cel mult 30 mA, care să funcționeze la nivelul dumneavoastră.
 - Instalarea aparatului și utilizarea sa trebuie să fie, totuși, conforme normelor în vigoare din țara dumneavoastră.

- **ATENȚIONARE:** Nu utilizați acest aparat în apropierea unor căzi de baie, căzi de duș, chiuvete sau a altor recipiente care conțin apă.
- Când utilizați aparatul în baie, scoateți-l din priză după utilizare, pentru că apropierea de apă poate reprezenta un pericol chiar și când aparatul este oprit.
- Acest aparat nu a fost conceput pentru a fi folosit de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale diminuate sau de persoane fără experiență sau cunoștințe privind utilizarea unor aparate asemănătoare. Exceptie constituie cazul în care aceste persoane sunt supravegheate de o persoană responsabilă de siguranță lor sau au beneficiat din partea persoanei respective de instrucțiuni prealabile referitoare la utilizarea aparatului. Este recomandată supraveghearea copiilor, pentru a vă asigura că aceștia nu se joacă cu aparatul.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de fabricant, de serviciul post-vânzare al acestuia sau de către persoane cu o calificare similară pentru evitarea unui pericol.
- Nu utilizați aparatul dumneavoastră în contactul un centru de service autorizat dacă: aparatul dumneavoastră a căzut, dacă acesta nu funcționează normal.
- Aparatul este echipat cu un sistem de siguranță termică. În caz de supraîncălzire (datorată de exemplu infiltrării grilor spate), aparatul se va opri automat: contactați serviciul post-vânzare.
- Aparatul trebuie să se oprească din priză: imediat după terminarea de curățare și întreținere, în caz de funcționare anormală, imediat după ce ați terminat utilizarea acestuia.
- Nu utilizați aparatul în cazul în care cablul este deteriorat.
- Nu scufundați aparatul în apă și nu-l treceți sub apă nici măcar pentru curățare.
- Nu țineți aparatul cu mâinile ude.
- Nu apucați corpul aparatului care este cald, ci mânerul acestuia.
- Pentru a scoate aparatul din priză, nu trageți de cablul de alimentare, ci apucați fișa.
- Nu utilizați un prelungitor electric.
- Nu curățați aparatul folosind produse abrazive sau corozive.
- Nu utilizați aparatul la o temperatură sub 0°C și peste 35°C.

- GARANȚIE:** Aparatul dumneavoastră este destinat exclusiv unei utilizări domestice. Aparatul nu poate fi utilizat în scopuri profesionale. Garamcia devine nula și gij pierde valabilitatea în cazul unei utilizări incorecte.
- 3 - UTILIZARE
 - **Sistem «IONIC-CERAMIC» (1)**
Aparatul dumneavoastră de păr emite automat ioni negativi care diminuează electricitatea statică. Părul dumneavoastră va străluci și va fi mai ușor de pieptănat.
 - Acest efect este accentuat de caldura radianță plăcută emisă de învelișul ceramic.
 - 4 - TARTOZÉKOK (típus szerint)
 - Koncentrátor (5-6)
 - Difúzor „Classic Volume” (7-8)
 - 5 - INTREȚINERE
 - **Paza:** pred čišćenjem napravo vedno izključite iz omrežja.
 - Sušilnik za lase potrebuje zelo malo vzdrževanja. Sušilnik in njegov pribor lahko očistite z rahlo navlaženo krpjo, da odstranite lase ali nečistočo, ki bi se lahko nabrala na zadnji rešetki.

- **Grilă spate detașabilă:** datorită sistemului său de fixare cu magnet, îndepărtarea și punerea la loc a grilii spate este foarte simplă, astfel încât aparatul este ușor de curățat.
- 6 - SODELUIMO PRI PRIZADEVANJH ZA ZAŠČITO OKOLJA!
 - **Grilja spate detašabilá:** datorită sistemului său de fixare cu magnet, îndepărtarea și punerea la loc a grilii spate este foarte simplă, astfel încât aparatul este ușor de curățat.

- SL**
- Pred uporabo je potrebno skrbno prebrati varnostne predpise
- 1 - OPIS
 - A. Koncentrator (8mm)
 - B. Keramična rešetka za izhod zraka
 - C. Automatska ionska funkcija
 - D. Tipka za svež zrak
 - E. Drsnik za temperaturo (položaji 1-2-3)
 - F. Drsnik za hitrost zraka (položaji 0-1-2)
 - G. Stražnja odstavljiva rešetka
 - H. Kuka za obešanje
 - 2 - VARNOSTNA PRIPOROČILA
 - Za zagotavljanje vaše varnosti ta naprava ustreza veljavnim standardom in predpisom (direktiva za nizko napetost, elektromagnetno združljivost, okolje...).
 - Med uporabo se pribor naprave zelo segreje. Izbogajajte se stika s kožo. Pazite, da napajalni kabl nikoli ne pride v stik z vročimi delovi naprave.
 - Preverite ali napajalna napetost vaše elektricne napeljevale ustreza napetosti naprave. Napačna priključitev na omrežje lahko povzroči nepravilno delo, ki ni vključena v garancijo.
 - Za zagotavljanje dodatne zaštite priporočamo, da v električni tokokrog za napajanje v kopalnici instalirate zaščitno stikalo na diferencialni tok (DDR), pri katerem nazivni diferencialni tok ne presega 30 mA. Za nasvet vprašajte svojega inštalatorja.
 - Instalacija naprave in njena uporaba morata biti v skladu z veljavnimi standardi in vaši državi.
 - **OPOROČILO:** Naprave ne uporabljajte v bližini kopalnih kadi, tukš kabin, umivalnikov ali posod.

- ki vsebujejo vodo.
- Če napravo uporabljate v kopalnici, jo po uporabi izključite iz vtičnice, saj lahko bližina vode predstavlja nevarnost tudi, če jo naprava izključite.
- Naprava ni predvidena za uporabo s strani osebe (kamor so vključeni tudi otroci) z zmanjšanimi fizičnimi, psihičnimi ali duševnimi sposobnostmi, ali osebe, ki nimajo izkušenj z napravo, oziroma je ne poznaajo, razen če oseba, ki odgovarja za njihovo varnost, poskrbi za nadzor ali za predhodno usposabljanje o uporabi naprave. Poskrbeti je treba za nadzor otrok in ljudi, ki se igrajo z napravo.
- Če je napajalni kabl naprave poškodovan, ga mora zaradi nevarnosti električnega udara zamenjati proizvajalec, njegov pooblaščen servis ali ustrezno usposobljena oseba.
- Ne uporabljajte naprave in se ne obrnite na pooblaščen servisni center:
 - v primeru padca naprave na tla,
 - če ne deluje pravilno.
- Naprava je opremljena s sistemom toplotne zaštite. V primeru pregretja (zaradi zamašitve zadnje rešetke) se naprava avtomatsko zaustavi: obrnite se na pooblaščen servis.
- Napravo morate izključiti iz omrežnega napajanja pred čiščenjem in vzdrževanjem, v primeru nepravilnega delovanja, takoj po prenehanju uporabe.
- Ne uporabljajte naprave, če je kabl poškodovan.
- Ne potapljajte je v vodo in ne postavljajte pod pipo, niti pri čiščenju.
- Ne držite je z vlažnimi rokami.
- Ne držite je za obilje, ki je vroče, ampak za ročaj.
- Ne uporabljajte naprave, če je kabl poškodovan.
- Ne uporabljajte naprave za kučiče koje je vrela, več za dršku.
- Ne izključite aparat povlačenjem kabela.
- Ne čistite je z grobimi ali korozivnimi sredstvi.
- Ne uporabljajte je pri temperaturi, ki je nižja od 0 °C in višja od 35 °C.

- GARANCIJA:** Naprava je namenjena samo za uporabo v gospodinjstvih. Ne sme se uporabljati v profesionalne namene. V primeru napačne uporabe postane garancija nična in neveljavna.
- 3 - UPORABA
 - **Sistem «IONIC-CERAMIC» (1)**
Vaš sušilnik las samodejno oddaja negativne ione, ki zmanjšajo statično elektriko. Vaše lasje dobijo lep lesk in jih lažje razčesate. Ta učinek se poveča toploti, ki jo oddaja keramična prevleka.
 - 4 - LOČENI NASTAVITVI TEMPERATURE IN HITROSTI (2-3-4)
 - **NASTAVKI (glejte na model)**
 - Koncentrator (5-6)
 - Razširilec - difuzor „Classic Volume” (7-8)
 - 5 - INTREȚINERE
 - **Paza:** pred čišćenjem napravo vedno izključite iz omrežja.
 - Sušilnik za lase potrebuje zelo malo vzdrževanja. Sušilnik in njegov pribor lahko očistite z rahlo navlaženo krpjo, da odstranite lase ali nečistočo, ki bi se lahko nabrala na zadnji rešetki.

- **Grilja spate detašabilă:** datorită sistemului său de fixare cu magnet, îndepărtarea și punerea la loc a grilii spate este foarte simplă, astfel încât aparatul este ușor de curățat.
- 6 - SODELUIMO PRI PRIZADEVANJH ZA ZAŠČITO OKOLJA!
 - **Grilja spate detašabilă:** datorită sistemului său de fixare cu magnet, îndepărtarea și punerea la loc a grilii spate este foarte simplă, astfel încât aparatul este ușor de curățat.

- BS**
- Prije upotrebe, pažljivo pročitajte sigurnosne upute.
- 1 - OPIS
 - A. Koncentrator (8mm)
 - B. Keramička rešetka za izlaz zraka
 - C. Automatska funkcija jonizacije
 - D. Tipka za hladan zrak
 - E. Prekidač za temperaturu (položaji 1-2-3)
 - F. Tipka za brzinu puhanja (položaji 0-1-2)
 - G. Stražnja odvojiva rešetka
 - H. Kuka za vješanje
 - 2 - SIGURNOSNE UPUTE
 - Radi Vaše sigurnosti, ovaj aparat je u skladu s važećim normama i propisima (direktiva o niskom naponu, elektromagnetna kompatibilnost, okoliš...).
 - Nastavci aparata postaju vreli tokom upotrebe. Izbjegavajte kontakt s kožom. Pazipazite da kabl nikada ne dođe u dodir sa vrućim dijelovima aparata.
 - Provjerite da li napon Vašeg aparata odgovara naponu Vaših električnih instalacija. Svaka pogreška pri priključivanju aparata može izazvati nepovratna oštećenja i garancija se neće uzeti u obzir.
 - Kao dodatnu mjeru predostrožnosti, preporučujemo Vam ugradnju sredstva za preostalu diferencijalnu struju (DRS), čiji utvrđeni rad ne prelazi snagu od 30 mA. Zatražite savjet od svog instalatera.
 - Instalacija aparata i njegova upotreba mora biti u skladu sa standardima koji su na snazi u Vašoj zemlji.
 - **PAZNJA:** aparat nikada nemojte koristiti vlažnim rukama ili u blizini vode koja se nalazi u kadama, tuševima, lavabima i sl.

- Kad aparat koristite u kupatilu, isključite ga iz struje nakon upotrebe, jer blizina vode može predstavljati opasnost čak i kad je aparat isključen.
- Ovaj aparat nije predviđen za upotrebu od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, psihičkim ili mentalnim sposobnostima, od strane osoba bez ikakva ili znanja, osim ako nisu pod nadzorom osobe zadužene za njihovu sigurnost ili ih je ta osoba unaprijed obučila za rukovanje aparatom. Djecu morate nadzirati da se ne bi igrala s aparatom.
- Ako je priključni kabl oštećen, njega mora zamijeniti proizvođač, njegov ovlašten servis ili osoba sličnih kvalifikacija, u cilju izbjegavanja opasnosti.
- Nemojte koristiti aparat i obratite se ovlaštenom servisu ako:
 - je vaš aparat ispaio,
 - ako ne funkcioniše ispravno.
- Aparat je opremljen sigurnosnim sistemom protiv pregrijavanja. U takvim slučajevima (stražnja rešetka je blokirana, npr.), fen će automatski prestati sa radom: obratite se ovlaštenom servisu.
- Aparat morate isključiti iz struje:
 - pre čišćenja i održavanja,
 - u slučaju da ne funkcioniše ispravno.
- Ne koristite aparat ako je kabl oštećen.
- Ne uranjajte aparat u vodu i ne stavljajte ga pod mlaz vode.
- Ne držite aparat vlažnim rukama.
- Ne držite aparat za kućičke koje je vrela, već za dršku.
- Ne isključite aparat povlačenjem kabela.
- Nemojte koristiti produžni kabal.
- Nemojte čistiti aparat abrazivnim i korozivnim sredstvima.

- GARANCIJA:** Vaš je uređaj namijenjen samo za uporabu u kućanstvu. On se ne može rabiti u profesionalne svrhe. U slučaju nespravne uporabe, jamstvo se poništava.
- 3 - UPORABA
 - **Sistem «IONIC-CERAMIC» (1)**
Vaš sušilnik las samodejno emitira negativne ione koji smanjuju statički elektricitet, daju sjaj Vašoj kosi i čine je lakšom za oblikovanje.
 - 4 - DOODAJENI DIJELOVI (OVISNO O MODELU)
 - Usmerivač zraka (5-6)
 - Difuzer za veći volumen kose (7-8)
 - 5 - ČIŠĆENJE
 - **Paznja:** aparat uvijek isključite iz utičnice kad ga čistite.
 - Vaš fen zahtjeva minimalno održavanje. Možete ga čistiti, kao i nastavke, blago navlaženom krpom kako biste uklonili nečistoće ili dlake koje se mogu priplipati za stražnju rešetku.

- **Stražnja odvojiva rešetka:** Zahvaljujući svom sistemu učvršćivanja pomoću magnet, stražnja rešetka se vrlo lako odvođa i omogućava jednostavno čišćenje.
- 6 - ŽAŠTITA OKOLINE NA PRVOM MJESTU!
 - **Grilja spate detašabilă:** datorită sistemului său de fixare cu magnet, îndepărtarea și punerea la loc a grilii spate este foarte simplă, astfel încât aparatul este ușor de curățat.

- HR**
- Prije korištenja ovog proizvoda, pročitajte uputa sa mjerama opreza.
- 1 - OPIS
 - A. Koncentrator (8mm)
 - B. Keramički sloj na izlaznoj rešetki
 - C. Automatska funkcija jonizacije
 - D. Dugme za hladan zrak
 - E. Tipka za podešavanje temperature (položaji 1-2-3)
 - F. Tipka za podešavanje brzine zraka (položaji 0-1-2)
 - G. Stražnja rešetka
 - H. Alka za odlaganje
 - 2 - SIGURNOSTNI SAVJETI
 - Radi Vaše sigurnosti, ovaj uređaj je sukladan s važećim normama i propisima (direktiva o niskom naponu, elektromagnetna kompatibilnost, okoliš...).
 - Dijelovi uređaja postaju vreli tokom upotrebe. Izbjegavajte dodir s kožom. Osigurajte se da kabl za napaj